

BGer 5A_622/2025 vom 28. August 2025

Bundesgericht, 2025-08-28, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bger_5A_622_2025

FR: TF 5A_622/2025 du 28 août 2025

IT: TF 5A_622/2025 del 28 agosto 2025

Erwägungen

E. 1

Il ricorso è stato presentato tempestivamente (art. 46 cpv. 1 lett. b e art. 100 cpv. 1 LTF) contro una decisione finale (art. 90 LTF) in materia di protezione degli adulti (art. 72 cpv. 2 lett. b n. 6 LTF) emanata da un'autorità cantonale di ultima istanza che ha statuito su ricorso (art. 75 cpv. 1 e 2 LTF). Con riferimento alle disposizioni che precedono, il ricorso in materia civile è quindi in linea di principio ammissibile.

E. 2

La ricevibilità del rimedio presuppone però anche che la parte ricorrente abbia il diritto di interporre ricorso in materia civile.

E. 2.1

Secondo l' art. 76 cpv. 1 LTF , tale diritto spetta a chi ha partecipato alla procedura dinanzi all'autorità inferiore o è stato privato della possibilità di farlo (lett. a) ed è particolarmente toccato dalla decisione impugnata e ha un interesse degno di protezione al suo annullamento o alla sua modifica (lett. b). L'interesse degno di protezione consiste nell'utilità pratica che l'accoglimento del rimedio di diritto comporterebbe per la parte ricorrente, evitandole di subire un pregiudizio di natura economica, ideale, materiale o di altro genere che la decisione impugnata sarebbe altrimenti suscettibile di provocarle (DTF 143 III 578 consid. 3.2.2.2; 138 III 537 consid. 1.2.2). L'interesse a ricorrere deve essere personale, nel senso che, salvo eccezioni, non è permesso agire in giudizio per far valere non il proprio interesse, bensì quello di un terzo (sentenza 5A_161/2025 del 27 marzo 2025 consid. 2.1 con rinvii).

Il ricorrente è tenuto a dimostrare l'adempimento dei requisiti della sua legittimazione a ricorrere, quando essa non risulti manifestamente dalla decisione impugnata o dagli atti di causa (DTF 138 III 537 consid. 1.2).

E. 2.2

Nel rimedio all'esame, il ricorrente afferma di essere legittimato a ricorrere per aver partecipato al procedimento dinanzi all'istanza precedente e in quanto " persona vicina " all'interessato " quindi direttamente toccato dalla decisione impugnata " .

Le " persone vicine " alla persona interessata da una misura di protezione degli adulti sono legittimate a presentare reclamo all'autorità giudiziaria cantonale (art. 450 cpv. 2 n. 2 CC). Per contro, il diritto di interporre ricorso in materia civile dinanzi al Tribunale federale si determina esclusivamente sulla base dei requisiti posti all' art. 76 cpv. 1 LTF (v., con riferimento alla contestazione di un ricovero a scopo di cura o assistenza, sentenze 5A_542/2019 del 30 luglio 2019 consid. 3.1; 5A_227/2019 del 25 aprile 2019 consid. 1; 5A_271/2016 del 9 maggio 2016 consid. 1.2), per cui è indispensabile un interesse

personale al ricorso: la difesa di interessi altrui, quand'anche si tratti di un parente, non basta (v., sempre con riferimento alla contestazione di un ricovero a scopo di cura o assistenza, sentenza 5A_876/2023 del 20 dicembre 2023 consid. 3 con rinvii).

Nel rimedio all'esame, il ricorrente difende soltanto gli interessi (presunti) della persona interessata dalla misura di protezione. Egli non fa valere alcun interesse proprio all'annullamento o alla modifica della decisione impugnata, nemmeno quello di poter continuare ad assistere personalmente il figlio (su questo tema v. sentenze 5A_521/2023 del 20 settembre 2023 consid. 3.1 e 3.2; 5A_542/2019 citata consid. 3.1 e 3.2; 5A_338/2015 del 1° luglio 2015 consid. 1.1; v. anche sentenza 5A_399/2023 del 9 giugno 2023 consid. 1.2.2.3). Il ricorrente non è quindi legittimato a interporre ricorso in materia civile al Tribunale federale.

E. 3

Da quanto precede discende che il ricorso deve essere dichiarato inammissibile.

Considerate le circostanze del caso concreto, si può eccezionalmente prescindere dal prelevare spese giudiziarie (art. 66 cpv. 1 seconda frase LTF). Non si giustifica assegnare spese ripetibili.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.